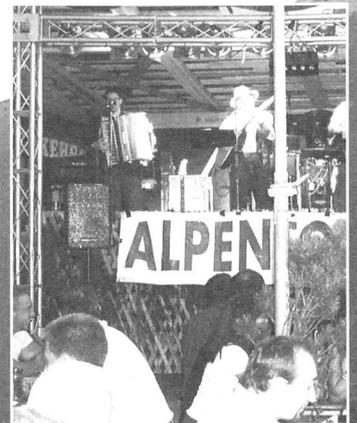


In dieser Ausgabe:

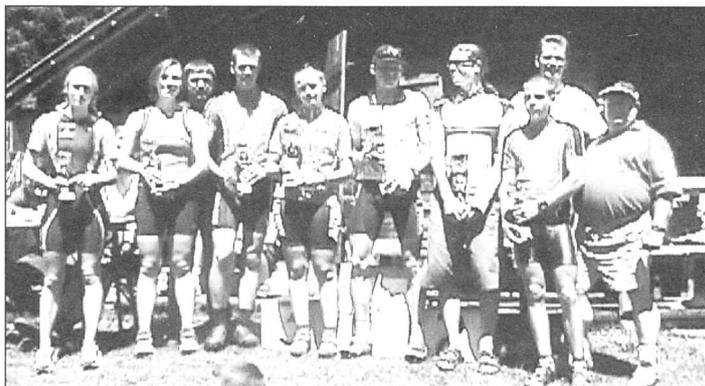
Stierer's Lois	2
In eigener Sache	2
Schützengilde	2
Müllablagerungen	2
Kindersportspiele	3
MTB Rennen 2001	3
aufgefallen ist...	3
Sommernachtsfest	3
SU Tarrenz-Fußball	4
Tennisclub	5
Neues Heim für die Feuerwehr	5
A. Schmid wird Schlosserin	5
Buch des Monats	5
Zwiderwurz	6
Brennmittelaktion	6
Wochenenddienste	6
Ärzte	

## Gassenfest: Ein Fest der Superlative!



Fotos: Dietmar Walch

Ein herzliches "Vergelts Gott!" allen Anrainern in der Truje und rundum für das Verständnis und die Mitarbeit bei dem heurigen Riesenwirbel. 6.000 Besucher hinterlassen auch manche Spuren, das ist unvermeidlich. Das Gassenfest im nächsten Jahr: 13. Juli 2002 (Marcus Wörle)



### MTB-Rennen 2001

Alle Klassensieger von links nach rechts:  
Steens Suzanne, Hüttl Eva,  
Mantl Stefan, Haueis Berta,  
Happ Wolfgang, Thaler  
Guido, Gstrein Jochen

(Bericht siehe Seite 3)

## Stierer's Lois



Die Kapuzinerschnecken scheinen Tarrenz zu entdecken.  
Und vor lauter fressen hobn's glott ihr Haus vergessen!

## In eigener Sache:

Der Stierer -impulsiv und subjektiv- will stieren und ätzen, aber niemanden verletzen. Jetzt ist es doch passiert, und der Stierer entschuldigt sich hiermit.  
Der Stierer ergreift für niemanden Partei, er schreibt wie es ihm gerade einfällt, ohne lang zu hinterfragen oder zu recherchieren.  
Das möge der geneigte Leser bedenken und ihm zu Gute halten.

## Fad? Du suchst Abwechslung?

Die Schützengilde sucht TarrenzerInnen, die ab Herbst Interesse daran haben, das Pistolenschießen (Luftpistole) zu erlernen. Ob Männlein oder Weiblein, ob dick oder dünn, ob jung (ab ca. 15 Jahre) oder alt. Egal. Es gibt nur eine Voraussetzung - Interesse an der Sache. Es ist auch keinerlei Ausrüstung oder Vorkenntnis von Nöten. Vielleicht tun sich ein paar FreundeInnen zusammen - das erhöht die Motivation und den Spaß. Ein Ausgleich zum Alltag. Und wer weiß - vielleicht wird manch verborgenes Talent entdeckt.  
Interessiert? Dann melde dich bei unserem Pistolen-Referent Albert Greuter, Tel. 67578, und sieh dir das Ganze mal an. (mac)

## Müllablagerungen und "Niemandland"

Vermeehrt kommt es auf Tarrenzer Gemeindegebiet zu unerlaubten Ablagerungen von Schutt, Strauchschnitt u.ä. Der Parkplatz der Kneippanlage am Tschirgant bietet sich dafür ganz besonders gut an, denken einige. Ein Landwirt wurde beobachtet, wie er seine Jauche in den Piger laufen ließ. Kommentar überflüssig.  
Der Bereich Schule scheint für viele junge Tarrenzer "Niemandland" zu sein. Tatsache ist aber, dass eine Bank samt Betonsockel umgestoßen wurde, die Kupferabdeckungen der Begrenzungspfosten regelmäßig heruntergerissen werden und der Schulwart tagtäglich zig Eisbecher und anderen Müll verräumen muss. "Das muss wirklich nicht sein. An Mülleimern mangelt es nicht in diesem Areal!", so ein verärgertes Rainer Lung. Die Musikkapelle beklagt sich über den sich täglich ansammelnden Müll auf der Pavillonbühne und über die Mountainbiker, welche die Stiege rauf- und runterfahren. Der Bereich hinter der Schule ist für unsere Kinder gedacht, gut dass wir so etwas haben.... (örg)

Geben Sie Ihrem Leben mehr Jahre und Ihren Jahren mehr Leben!



6464 TARRENZ  
0 54 12 / 636 36

Elektro Posch Otto  
6464 Tarrenz  
Johann Wolfgang  
05412/6506  
www.elektro-posch.at

ELEKTRO POSCH  
KUNDENDIENST  
STUFUNG/SBAU  
INSTALLATIONEN

Fürnatter - Fischer  
Ofenbau  
Fliesen

**Ceram**  
WERKSTATT  
EIF-Ceram Fürnatter CER  
Friedrich Fürnatter, Schwanen 15  
Tel. 05412/6609  
Fax: 05412/6679

Ihr Nahversorger in Tarrenz  
**"Der Wörle"**  
frisch & freundlich  
Hauptstraße 15 6464 Tarrenz  
fon: 05412/66236 fax: 05412/61367  
http://www.der-woerle.com

Café  
**käfer**  
Tarrenz

Fidelius  
**LARCHER**  
der steinmetz  
Dollinger Lager 14, Tel.: 05412/64623

Putzengasse 13  
6464 Tarrenz  
05412/62148

**Alpen Creativ Bau**  
... ein gutes Gefühl zu Hause zu sein

- Eigenumswohnungen • Reihenhäuser
- Mietkaufwohnungen • Geschäftsräume

Panoramahotel  
**Gurgltaler Hof**  
Familie Hoppacher  
6464 Tarrenz, Rotanger 1  
Tel. 05412/66048 - Fax 66360-11

Perktold & Rieger OEG

Tel. (05412) 663 33



Versicherung Vorsorge Vermögen



## IMPRESSUM

HERAUSGEBER, MEDIEN-INHABER UND VERLEGER:  
Gemeinde Tarrenz

REDAKTION :

Jürgen Kiechl (örg), Simone Tangl (sudl), Roland Flür (mac), Beda Widmer (beda), Mike Baumann, Richard Flür (richo)

FREIE MITARBEITER:

Elke Kirschner (elke), Michaela Wuzella (mi), Stefan Zoller (zol), Hermine Gamper, Karl Zoller;

LAYOUT:

Philipp u. Michael Perktold

ANZEIGENANNAHME :  
Gemeindeamt Tarrenz

Tel. 63352,

Fax 63352-75

e-mail: gemeinde@tarrenz.tirol.gv.at

Redaktionsschluss nächste Ausgabe:  
Mittwoch, 18. August

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
Freitag, 27. August



ING. THOMAS RUETZ  
EBENE 33 - A-6433 OETZ  
MOBIL: 0664/2811691 - FAX: 05252/2239  
e-mail: giro-plan.thomas@tirol.com

## BUCOM.DATA

Computer Notdienst  
Reparaturen, Service, Webdesign, Verkauf  
Alles rund um den Computer, Internetzugänge, Handy's,....

Schutz Wolfgang  
Gew. Buchhalter, EDV Dienstleistungen & Informationstechnik  
A-6464 Tarrenz, Kapuzengäßl 1 (Dorfzentrum), Tel. 05412/64038  
e-mail: edv@bucom-data.com

www.bucom-data.com

**aufgefallen ist ...**

... dass das Nachrichtenmagazin "profil" seit kurzem in einem neuen Layout erscheint. Statt die Artikel einzurahmen und abgrenzen ist jetzt alles viel offener, es fließt ineinander. Ähnlich wie auch bei der Hitte-Hatte.

In Leserbriefen im "profil" wurde vermutet, dass sie sich das vom "newsweek" abgeschaut haben. Was vom "profil" wiederum dementiert wurde. Vielleicht ist ihnen ja eine Ausgabe der Hitte-Hatte in die Hände gefallen? Wer weiß... (mac)

**Bilanz bei Kindersportspielen in Tarrenz**



Wie jedes Jahr zum Schulschluss konnten Kinder aus den umliegenden Schulen ihre Schnelligkeit und Geschicklichkeit bei den Kindersportspielen, organisiert

von der SU-Tarrenz, zeigen. Die über 600!!! teilnehmenden Kinder aus den Volksschulen Tarrenz, Imst-Oberstadt, Imst-Unterstadt, Hermann Gmeiner und Nas-

sereith konnten beim Sackhüpfen, Ballwerfen, Balancieren, Laufen, ... feststellen, wie fit sie in die Sommerferien gehen.

Die SU-Tarrenz bedankt sich bei folgenden HelferInnen: Erich Auderer, Inge Deutschmann, Petra Grabner, Maria Huber, Benjamin Juen, Gabi Juen, Norma Juen, Ramona Juen, Irmgard Kadi, Anna Köll, Barbara und Rainer Lung, Daniela Paral, Verena Plank, Andrea Ruetz, Claudia Strasser, Susanne Waibl, Gabi Wastian und den begleitenden Lehrpersonen.

**SOMMERNACHTSFEST**

Am 11. August 2001

Um 20:00 Uhr beim Musikpavillon

**VORGRUPPE**  
"OUTBREAK" (1. Auftritt der Band von Donnemiller Peter)



Es spielen:

**"THE SHIROKKOS"**

Bei schlechter Witterung findet die Veranstaltung im Mehrzwecksaal statt!!!  
Veranstalter - Sektion Fussball

**Öffnungszeiten  
Recyclinghof:**

Mittwoch: 13:00 bis 16:00  
Freitag : 14:00 bis 18:30

**Mütterberatung:**

Jeden 2. Mittwoch im Monat findet im Gemeindeamt Tarrenz von 9<sup>00</sup> bis 11<sup>00</sup> Mütterberatung statt.

**MTB-RENNEN 2001**

Am Sonntag, den 22. Juli 2001 fand bei idealen Bedingungen das 9. Tarrenzer Mountainbike-Rennen statt. Die Strecke von 10,1 km und 834 hm führte von Tarrenz bis zum Sinnesgatter. Es waren 37 Teilnehmer aus ganz Tirol und sogar aus Holland am Start - unter ihnen auch der Seniorenweltmeister 2000 Handle Arnold aus See im Paznaun und Thaler Guido, Mitglied vom österreichischen Juniorennationalteam.

Der Tagessieger, Happ Wolfgang vom Biketeam Steinach, bewältigte die Rennstrecke in einer gewaltigen Zeit von 45:13:86. Aber auch unsere Tarrenzer Biker konnten sich mit ihren Leistungen in den jeweiligen Klassen sehen lassen: 5. Berghammer Max (57:53:60), 5. Berghammer

Bernhard (58:11:89), 4. Krabacher Christian (1:22:06:29), 6. Seifert Marco(1:35:24:03), 6. Walch Thomas(1:01:00:50), 2. Wuzella Michaela (1:27:07:00) und 9. Zoller Karl (1:16:05:47).

Die Preisverteilung wurde 2 Stunden nach dem Rennen in der Schihütte von Bürgermeister Rudolf Köll und Auderer Erich, Berziksobmann der Union Tirol, durchgeführt. Die Teilnehmer waren von der neuen Streckenführung sehr positiv beeindruckt.

Sektionsleiter Dietmar Gastl bedankt sich auf diesem Wege nochmals recht herzlich bei allen Helfern und freut sich auf das 10. Jubiläumsrennen im Jahre 2002.



## SU Tarrenz Fußball - Vorschau Sommer / Herbst 2001



### Bauarbeiten Sportplatz Lenzenanger

Seit dem 9. Juli sind die diversen Spezialfirmen mit den Fertigstellungsarbeiten am Sportplatz Lenzenanger tätig. Der Hartplatz sollte bis Ende Juli fertiggestellt und ab Mitte August spielbar sein. Die vorläufige Fertigstellung der restlichen Anlage sollte ebenfalls bis zu diesem Zeitpunkt erfolgen. Falls keine unvorhergesehenen Schwierigkeiten auftreten, kann der Rasenplatz im Sommer 2002 gespielt werden.

### Meisterschaft Herbst 2001

Die Sportunion Tarrenz - Fußball nimmt mit der Kampfmannschaft, einer U 14 und einer U 12 Mannschaft an der Meisterschaft teil, bei der U 16 wurde wieder eine Spielgemeinschaft Nassereith/Tarrenz gebildet.

### Kampfmannschaft

Trotz eines guten Saisonstarts konnte der Abstieg in die 2. Klasse West nicht verhindert werden. Auf Grund von Umstrukturierungsmaßnahmen seitens des Tiroler Fußballverbandes wird diese heuer aus 14 Vereinen gebildet, was für den Herbst 2001 ein wahres Mammutprogramm (15 Meisterschaftsspiele vom 4. August bis 4. November!) erwarten lässt. Trainer Richard Egger, der auf Kiechl Jens, Klement Andreas und vorerst Engensteiner Stefan (noch verletzt) verzichten muss, dafür aber die starken

Neuzugänge Melis Catic, Mahir Tutic und Alen Sarvan zur Verfügung hat, hofft um den Aufstieg mitspielen zu können, auch wenn bei den ersten Spielen im August urlaubsbedingt mehrere Spieler nicht zur Verfügung stehen werden.

### U 16

Da wie schon im vergangenen Jahr aus den Jahrgängen 1986 und 1987 keine eigene Mannschaft gebildet werden kann, wurde trotz nicht allzu guter Erfahrungen während der letzten Saison mangels Alternativen wieder eine Spielgemeinschaft mit der TS Nassereith eingegangen. Anders als im vergangenen Jahr wird das Training der Tarrenzer Spieler unter Anleitung von Kurt Lüng heuer in Tarrenz durchgeführt, lediglich die Spiele werden gemeinsam bestritten.

### U 14

Nach dem berufsbedingten Ausscheiden der langjährigen Trainer Wolfgang Flür und Harald Zoller haben sich nunmehr Hannes Stigger, Joachim Agerer und Manfred Huber bereit erklärt die Mannschaft zu übernehmen. Ziel der neuen Trainerriege ist die Reaktivierung einiger Spieler und die Umstellung der Spielweise auf den großen Platz, wobei auch spielerische Verbesserungen erwartet werden.

### U 12

Die Buben um Trainer Wal-

ter Kiechl machten auch in der letzten Saison große Fortschritte. In einer überaus starken Gruppe konnte auch der spätere Meister besiegt werden, nur einige unnötige Ausrutscher verhinderten eine Platzierung unter den ersten Drei. Für die kommende Saison erwartet der Trainer vor allem mehr Konstanz und durch die Verstärkung mit zwei Nassereither Spielern auch eine weitere Hebung des Spielniveaus.

### Jahrgänge 1993 bis 1996

Ab Herbst 2001 plant die SU Tarrenz - Fußball diese Jahrgänge mit geeigneten Trainingsmethoden ("Bewegungslernen - Fußballspielen") auf kommende Meisterschaften vorzubereiten. Hierfür werden noch Trainer gesucht, die diese Mannschaften (U10; U8) betreuen möchten.

### Spielplan Herbst 2001 - wieder gegen Nassereith und Arzl

Endlich - Ab 19.8. 2001 wird der Spielbetrieb am Lenzenanger wieder aufgenommen, u.a. stehen seit langer Zeit wieder die traditionsreichen, oft emotionsgeladenen Lokalderbies gegen Nassereith (2.9) und Arzl (30.9) auf dem Programm!

### Eintrittspreise

Die Eintrittspreise für Spiele der Kampfmannschaft wurden in folgender Höhe festgesetzt:

Herren	30,--
Damen	20,--

Die Sportunion Tarrenz - Fußball hofft wieder zahlreiche Tarrenzer am Lenzenanger begrüßen zu können.

### Spielplan Herbst 2001

Tag	Datum	Mannschaft	Gegner	Beginn
So	19.08.01	I	Gries	17:00
Sa	01.09.01	U 12	SPG Lechtal	16:00
		U 14	St. Leonhard	17:30
So	02.09.01	I	Nassereith	17:00
So	16.09.01	U 12	SPG Pitztal	13:15
		U 14	SPG Lechtal	15:00
		I	Scharnitz	17:00
So	30.09.01	U 12	SC Imst II	13:15
		U 14	SPG Pitztal	15:00
		I	SPG Pitztal	17:00
Sa	06.10.01	U 12	Tir. Zugspitze	16:00
So	14.10.01	U14	SPG Landeck	14:30
		I	FC Landeck	16:30
Sa	20.10.01	U 12	St. Leonhard	16:00
So	28.10.01	U 14	Pettneu	13:00
		I	Lechaschau	15:00
So	04.11.01	I	St. Leonhard	14:30

## Aktuelles vom Tennisclub

### Nachwuchserfolge

Gut in Form zeigt sich heuer Christoph Immler (Klasse U14). So konnte er beim Blickpunkt-Turnier in Telfs den 3. Platz erspielen. Beim laufenden Bouvier-Cup (4 Turniere) konnte er das 1. Turnier in Landeck sogar gewinnen. Durch diese Erfolge ist Christoph Immler bereits die Nr. 49 in der aktuellen Tiroler Jugendrangliste.

### Jux-Turnier

Ausgiebig gepflegt wurde die Kameradschaft wieder beim alljährlichen Jux-Turnier (= Doppel mit "Handicap"). Dieses bestand heuer darin, dass das Netz durch eine ca. 2,5 m hohe Plane ersetzt wurde. So konnte keiner der Spieler sehen, woher bzw. wohin der Ball gespielt wurde. Kampf um Zusatzpunkte gab's beim Bocchia-Spiel. Zwischendurch mussten nicht ganz alkoholfreie "Durstlöscher" eingenommen werden. Stärken konnte man sich am reichhaltigen Grillangebot.

Zur Vollständigkeit - wenn auch nur Nebensache - das Ergebnis: Es siegten Sheila Hundegger / Peter Reich vor Clemens Auderer / Reinhard Kadi.

### Gassenfest

Der Obmann (Andy Flür) möchte sich auf diesem Wege nochmals bei allen Helfern beim Gassenfest bedanken. (mac)

## Ein neues Heim für die Feuerwehr!

Über die Dorferneuerung wurde ein Planungswettbewerb ausgeschrieben, von 6 Architekten reichten 4 ihre Pläne für ein neues Feuerwehrgebäude neben dem alten Feuerwehrhaus ein. Die Einreichung wurde geheim durchgeführt, erst nach Wahl des Siegerprojekts wurden die Begleitschreiben der Planer geöffnet. Ein Ausschuss von Gemeinderäten, der Feuerwehr und ein Fachausschuss erwählten nach eingehender Prüfung der Pläne einen modernen Vorschlag von Architekt DI Peter Schillfahrt. Neben funktionalen Gesichtspunkten kamen auch architektonische Aspekte sehr zum Tragen. Die Feuerwehr freut sich schon auf ihr neues Heim, wohl wissend, dass einige Arbeit auf sie zukommen wird. (örg)

## Alexandra Schmid wird Schlosserin!



Passender könnte es nicht sein. Alexandra Schmid, die Tochter unserer Hebamme, macht die Schlossereilehre: "Eigentlich wollte ich ja Tischler werden, aber das war nichts für mich." Durch die Nachbarschaft mit dem Günter Schreier kam es zum Kontakt mit dem Schlosserhandwerk, das ihr sofort zusagte. Jede freie Minute verbrachte sie in der Werkstatt und übernahm mit Eifer auch schon kleinere Arbeiten. "Neugierig ist sie, zeigt großes Interesse und hohe Motivation. Was kann man sich mehr wünschen?", so Lehrherr Günter Schreier. Er habe ihr die Nachteile des Berufs deutlich erläutert, doch schmutzige Hände waren für Alex noch nie ein Problem. Schon in der Schule fiel ihre zeichnerische Begabung auf. "Sie hat Talent, lernt und versteht schnell und für das Betriebsklima ist sie eine absolute Bereicherung!" Aber als Mädchen? Warum eigentlich nicht? Wir wünschen der jungen Schlosserin Alex alles Gute für ihren erwählten Beruf! (örg)



### Buch des Monats

Patricia Gaffney

### Garten der Frauen

Eine unglaubliche Freundschaft verbindet die vier Freundinnen Lee, Rudy, Emma und Isabel. Vor zehn Jahren haben sie damit begonnen sich regelmäßig zu treffen. Zuerst waren sie nur lose Bekannte, doch im Laufe der Zeit wurden sie zu engen Freundinnen, die ihre Wünsche und Geheimnisse, Freuden und Ängste gegenseitig austauschen. Emma ist witzig und sarkastisch und ihre spröde Art ist für andere nicht immer sehr angenehm. Rudy besticht mit ihrer Kreativität, Schönheit und ihrer Naivität. Ihr Mangel an Selbstbewusstsein wird für sie aber zum Problem. Lee ist die "Normale". Sie ist erfolgreich in ihrem Beruf, glücklich verheiratet und es scheint zuerst so als hätte sie ihr Leben ausnahmslos im Griff. Isabel schließlich ist für die anderen nicht immer nur Freundin sondern oftmals sogar wie eine Mutter. Sie ist geschieden und lebt nach einer Brustkrebsoperation bewusster als je zuvor. Als Isabel aber erneut erkrankt, erweist sich die Freundschaft der vier Frauen als sehr wichtig.



**Reicher Irrtum**

Eigentlich müsste ich schon ziemlich reich sein. Sehr reich sogar.

Nein, nein, nicht deshalb weil ich so ein unsäglich hohes Gehalt beziehe (leider nur ein Irrglaube von einigen aus meinem Bekanntenkreis) oder meine Tätigkeit als Hitte-Hatte-Schreiberling so gut bezahlt ist (unverändert 0,00 Schilling oder - dividiert durch 13,7603 - genau 0,00 Euro). Nein. Ich müsste reich sein, weil ich schon so oft gewonnen habe.

So lese ich es zumindest beinahe wöchentlich, wenn ich meine Post durchschaue. Meist muss ich nur ein Feld aufrubbeln und - erraten - ich habe die Gewinnzahlen. Immer. Unglaublich. Dieses Glück! Autos, Reisen, Millionen zu hauf.

Brauch nur noch etwas einzusenden. Und kann dazu noch gleich eines der sensationell günstigen Produkte, die da zufällig auch angeboten werden, mit bestellen. Praktisch.

Warum ich dann denn noch immer nicht spürbar reicher bin? Weiß auch nicht (Knirsch). Das liegt wohl an der Tücke unserer Zeit - und am "Kleingedruckten" (manche glauben ja sogar, dass das zweite erstes sei).

Aber immer nur gewinnen ist eh' fad. Da spiel' ich lieber Lotto und freu' mich dann um so mehr über meinen alljährlichen 3er.

Und meine ganzen Gewinne per Postboten? Die gebe ich jetzt weiter. An den Altpapier-Container. Ungesehen. (mac)

**Wochenenddienste der praktischen Ärzte**

Tag	Arzt	Ort	Telefon
04./05.08	Dr. GRISSEMANN Matthias	Imst	66753
11./12.08	Dr. PRESCHERN Karl	Imst	63380
15.08	Dr. JENEWEIN Kurt	Imst	66248
18./19.08	Dr. LAIMER Wolfgang	Imst	66100
25./26.08	Dr. JENEWEIN Kurt	Imst	66248

**Wochenenddienste Zahnärzte**

Tag	Arzt	Ort	Telefon
04./05.08	Dr. RINNER Günther	Landeck	(05442) 64343
11./12.08	Dr. HECHENBERGER Alois	Prutz	(05472) 2377
15.08	Dr. JUEN Hugo	St. Anton a.A.	(05446) 2070
18./19.08	Dr. KATHREIN Anton	Landeck	(05442) 62730
25./26.08	Dr. GABL Markus	Zams	(05442) 65700

**Wochenenddienste Tierärzte**

Tag	Arzt	Ort	Telefon
05.08.	Dr. WILHELM Jakob Tierklinik ST. LUKAS Tierklinik IMST	Haiming Arzl i.P. Imst	(05266) 88419 65535 63258
12.08.	Dr. WECHNER Franz Tierklinik ST. LUKAS Tierklinik IMST	Längenfeld Arzl i.P. Imst	(05253) 5748 65535 63258
15.08.	Dr. AUER Jochen Tierklinik ST. LUKAS Tierklinik IMST	Imst Arzl i.P. Imst	66137 65535 63258
19.08.	Dr. WECHNER Franz Tierklinik ST. LUKAS Tierklinik IMST	Längenfeld Arzl i.P. Imst	(05253) 5748 65535 63258
26.08.	Dr. AUER Jochen Tierklinik ST. LUKAS Tierklinik IMST	Imst Arzl i. P. Imst	66137 65535 63258

**Brennmittelaktion 2001**

Die Brennmittelaktion begann am 02. April und wird am 31. August 2001 enden. Die Vorlage der Pensionsabschnitte ist im allgemeinen nicht mehr erforderlich (Ausnahmen!).

**Einkommengrenze:**  
**ATS 8.400,00 für Alleinstehende**  
**ATS 11.800,00 für Ehepaare bzw. Lebensgemein-**

**schaften**  
 Anspruchsberechtigt sind Bezieher von  
 - Alterspension  
 - Witwenpension  
 - Invaliditätspension  
 ab dem **40. Lebensjahr** bei Bezug der Ausgleichszulage.  
**Angerechnet werden:**  
 Unfallrente  
 Kriegsofferrente

Pensionen aus dem Ausland  
 Waisenpensionen  
 Unterhaltszahlungen  
**Nicht angerechnet werden:**  
 Pflegezuschuss  
 Familienbeihilfe

Möglich ist der Bezug von Briketts oder Holzbriketts oder die Auszahlung eines Pauschalbetrages bei Strom-, Zentral- oder Ölheizung.